

SR Donnerstag, 19. Dezember 2019, 08:15-13:00

CE Jeudi, 19 décembre 2019, 08:15-13:00

CS Giovedì, 19 dicembre 2019, 08:15-13:00

Nachmittag: Feier der Bundespräsidentin und des
StänderatspräsidentenAprès-midi: Réception de la Présidente de la
Confédération et du Président du Conseil des
EtatsPomeriggio: Cerimonia della Presidente della
Confederazione e del Presidente del Consiglio
degli Stati

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
19.039	s	DE FR IT	Beschaffung neuer Kampfflugzeuge. Bundesbeschluss Acquisition de nouveaux avions de combat. Arrêté fédéral Acquisto di nuovi aerei da combattimento. Decreto federale		Antrag Einigungsk. Prop. conf. conc. Prop. conf. conz.	SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Dittli	
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						APK CPE CPE	WBF DEFR DEFR	Levrat	
19.036	n	DE FR IT	Wirtschaftspartnerschaftsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und Indonesien. Genehmigung Accord de partenariat économique de large portée entre les États de l'AELE et l'Indonésie. Approbation Accordo di partenariato economico globale tra gli Stati dell'AELE e l'Indonesia. Approvazione						
18.317	s	DE FR IT	Kt.Iv. Bern. Kein Freihandel für Palmöl aus Malaysia lv.ct. Berne. Pas de libre-échange pour l'huile de palme en provenance de Malaisie lv.ct. Berna. Escludere dal libero scambio l'olio di palma proveniente dalla Malesia		Kt.Iv. 1. Phase lv.ct. 1re phase lv.ct. 1a fase				
18.320	s	DE FR IT	Kt.Iv. Freiburg. Ausschluss von Palmöl und dessen Derivaten von den Freihandelsgesprächen zwischen der Schweiz und Malaysia lv.ct. Fribourg. Exclusion de l'huile de palme et de ses dérivés des discussions de libre-échange entre la Suisse et la Malaisie lv.ct. Friburgo. Esclusione dell'olio di palma e dei suoi derivati dalle discussioni di libero scambio tra la Svizzera e la Malaysia		Kt.Iv. 1. Phase lv.ct. 1re phase lv.ct. 1a fase				
18.325	s	DE FR IT	Kt.Iv. Jura. Ausschluss von Palmöl von den Freihandelsabkommen mit Indonesien und Malaysia lv.ct. Jura. Exclure l'huile de palme des accords de libre-échange avec l'Indonésie et la Malaisie lv.ct. Giura. Escludere l'olio di palma dagli accordi di libero scambio con l'Indonesia e la Malaysia		Kt.Iv. 1. Phase lv.ct. 1re phase lv.ct. 1a fase				
19.035	n	DE FR IT	Arbeitslosenversicherungsgesetz. Änderung Loi sur l'assurance-chômage. Modification Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione. Modifica			SGK CSSS CSSS	WBF DEFR DEFR	Hegglin Peter	

SR Donnerstag, 19. Dezember 2019, 08:15-13:00

Nachmittag: Feier der Bundespräsidentin und des
Ständeratspräsidenten

Woche: 3

CE Jeudi, 19 décembre 2019, 08:15-13:00

Après-midi: Réception de la Présidente de la
Confédération et du Président du Conseil des
Etats

semaine : 3

CS Giovedì, 19 dicembre 2019, 08:15-13:00

Pomeriggio: Cerimonia della Presidente della
Confederazione e del Presidente del Consiglio
degli Stati

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Caroni	
15.3399	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat ((Caroni) Walti Beat). Faires Verfahren beim Zugang zu geschlossenen Märkten der Kantone Mo. Conseil national ((Caroni) Walti Beat). Accès aux marchés fermés des cantons. Procédure équitable Mo. Consiglio nazionale ((Caroni) Walti Beat). Procedura equa per l'accesso ai mercati chiusi dei Cantoni		Sistierung Suspension Sospensione				
19.4379	s	DE FR IT	Po. WAK-SR. Faires Verfahren beim Zugang zu geschlossenen Märkten der Kantone Po. CER-CE. Accès aux marchés fermés des cantons. Procédure équitable Po. CET-CS. Procedura equa per l'accesso ai mercati chiusi dei Cantoni						
16.3495	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Hausammann). Anpassung des Programms für die graslandbasierte Milch- und Fleischproduktion Mo. Conseil national (Hausammann). Adapter le programme pour la production de lait et de viande basée sur les herbages Mo. Consiglio nazionale (Hausammann). Adeguamento del programma per la produzione di latte e carne basata sulla superficie inerbita			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Engler	
17.3054	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Knecht). Verhältnismässige Sanktionen bei den Direktzahlungen Mo. Conseil national (Knecht). Sanctions proportionnées en matière de paiements directs Mo. Consiglio nazionale (Knecht). Sanzioni proporzionali nel campo dei pagamenti diretti			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Caroni	
18.3934	s	DE FR IT	Mo. (Baumann) Ettlin Erich. Stärkung der Sozialpartnerschaft bei allgemeinverbindlich erklärten Landes-Gesamtarbeitsverträgen Mo. (Baumann) Ettlin Erich. Conventions collectives nationales de travail. Renforcer le partenariat social Mo. (Baumann) Ettlin Erich. Contratti collettivi nazionali di lavoro di obbligatorietà generale. Rafforzare il partenariato sociale			WAK CER CET	WBF DEFR DEFR	Bischof	
19.3413	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (FK-NR). Wirkungsmessung im BFI-Bereich Mo. Conseil national (CdF-CN). Mesure de l'efficacité dans le domaine FRI Mo. Consiglio nazionale (CdF-CN). Misurare l'efficacia nel settore ERI			FK CdF CdF	WBF DEFR DEFR	Germann	

SR Donnerstag, 19. Dezember 2019, 08:15-13:00

Nachmittag: Feier der Bundespräsidentin und des
Ständeratspräsidenten

Woche: 3

CE Jeudi, 19 décembre 2019, 08:15-13:00

Après-midi: Réception de la Présidente de la
Confédération et du Président du Conseil des
Etats

semaine : 3

CS Giovedì, 19 dicembre 2019, 08:15-13:00

Pomeriggio: Cerimonia della Presidente della
Confederazione e del Presidente del Consiglio
degli Stati

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
19.3593	s	DE FR IT	Po. Germann. Digitalisierung naturwissenschaftlicher Sammlungen zugunsten der Schweizer Forschung Po. Germann. Numérisation des collections de sciences naturelles au profit des chercheurs suisses Po. Germann. Digitalizzazione delle collezioni naturalistiche per favorire la ricerca svizzera			WBK CSEC CSEC	WBF DEFR DEFR		
19.4121	s	DE FR IT	Ip. (Janiak) Müller Damian. Sicherung der Landesversorgung auf dem Wasserweg Ip. (Janiak) Müller Damian. Garantir l'approvisionnement du pays par la voie fluviale Ip. (Janiak) Müller Damian. Garantire l'approvvigionamento del Paese per via navigabile				WBF DEFR DEFR		
18.079	n	DE FR IT	Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative). Volksinitiative Pour des soins infirmiers forts (initiative sur les soins infirmiers). Initiative populaire Per cure infermieristiche forti (Iniziativa sulle cure infermieristiche. Iniziativa popolare		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Häberli-Koller	
			Petitionen Pétitions Petizioni						